



## 08V31-XML-K1S0 ODYSSEY LED FOG LIGHT ATTACHMENT

### 取 付・取 扱 説 明 書

この度は、無限製品をお買い上げ頂きありがとうございます。  
以下の注意点を正しくご理解の上、お取り付け下さいますようお願い申し上げます。  
取り付け後は、本書を必ずお客様にお渡し下さい。

#### ご注意

1. 開梱後は、ただちに梱包内容（構成部品表を参照）の不足や破損のないことを確認して下さい。
2. 取り付け前に取り付け車両の型式の確認を行って下さい。

〔適応車種〕 ODYSSEY Gエアロパッケージ DBA-RC1・2

※オートH/Lレベリング車のみ適合。

※本製品は、取り付けにスイッチホールを1個使用します。スイッチホールに空きがない場合は装着できません。

必ず取付作業前にスイッチホールに空きがあることを確認して下さい。

3. 本製品は、別売のLEDフォグライト(08V31-XG8-LW01)をフロントアンダースポイラー(71110-XML-K1S0)に装着する専用アタッチメントです。
4. 純正パーツの取り付け・取り外しは、サービスマニュアルに従って、作業を行って下さい。
5. 本製品の加工、組み付け不良、誤使用による不具合・事故等については、弊社は一切責任を負いませんので御了承下さい。

ご不明な点がございましたら下記までご連絡下さい。

〒351-8586 埼玉県朝霞市膝折町2-15-11

株式会社 M-T-E-C 商品事業部 営業1課

【営業時間10:00~17:00（土日・祝日除く）】

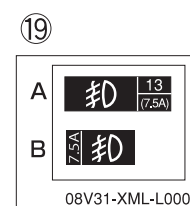
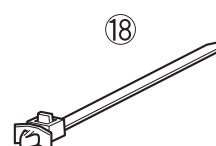
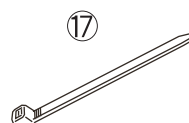
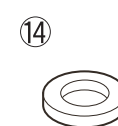
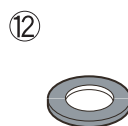
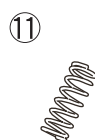
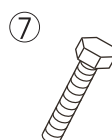
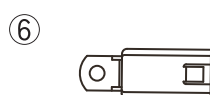
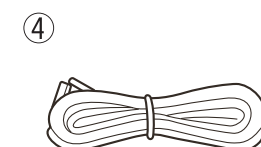
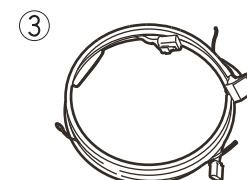
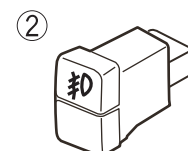
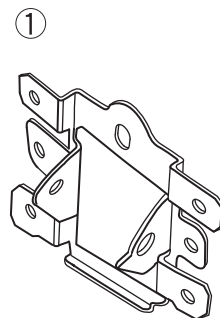
TEL. 048-462-3131 FAX. 048-462-3121

#### お客様へ

1. フォグライトが事故や接触等により、破損・変形した場合は、直ちに修復するか取り外して下さい。そのままの走行は、事故発生の原因になる恐れがあり、大変危険です。
2. 定期的にボルト・ナット類のゆるみ、ガタ等を点検し、取り付け状態を確認して下さい。
3. フォグライトの光軸が適正位置でない場合、他の車両に幻惑を与え、事故を誘発させる原因になります。正しい光軸でご使用下さい。
4. フォグライトの点灯時及び消灯直後はライトが高温になるため、絶対に触らないで下さい。ヤケドする恐れがあります。
5. 本製品の取り付け、修理の際は必ず自動車電装部品取扱の専門店や整備工場にて行って下さい。お求め頂いたお客様による取り付け、修理、分解等は絶対に行わないで下さい。
6. 本書の注意事項を守らずに発生した不具合・事故については弊社は一切責任を負いませんのでご了承下さい。

# 【構成部品表】

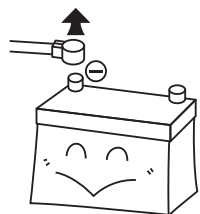
| No. | PARTS NAME.       | QTY. |
|-----|-------------------|------|
| ①   | フォグブラケット          | 2    |
| ②   | フォグライトスイッチ        | 1    |
| ③   | LEDフォグハーネス        | 1    |
| ④   | スイッチハーネス          | 1    |
| ⑤   | ヒューズ7.5 A         | 1    |
| ⑥   | リレー               | 1    |
| ⑦   | 六角ボルトM6×35        | 2    |
| ⑧   | ワッシャーボルトM6×12 (黒) | 4    |
| ⑨   | ワッシャーボルトM5×14 (黒) | 4    |
| ⑩   | フランジナットM5         | 4    |
| ⑪   | スプリング             | 2    |
| ⑫   | 平ワッシャーM6          | 2    |
| ⑬   | 樹脂ワッシャー t0.5      | 4    |
| ⑭   | 樹脂ワッシャー t1.5      | 2    |
| ⑮   | カラー               | 6    |
| ⑯   | ナイロンセルフロックナットM6   | 2    |
| ⑰   | ハーネスバンド           | 30   |
| ⑱   | クリップ付ハーネスバンド      | 1    |
| ⑲   | ヒューズシール           | 1    |



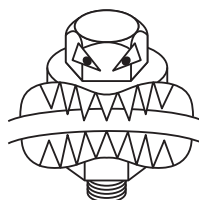
## I.取り付け上の注意事項

※取り付け作業を安全かつ確実にを行う為に必ずこの注意事項はお守り下さい。

- ①作業を始める前に注意事項をよくお読みになり、十分理解した上で、正しい取り付けを行って下さい。
- ②本書記載事項を守らなかった為に発生した不具合は、クレームの対象外となります。



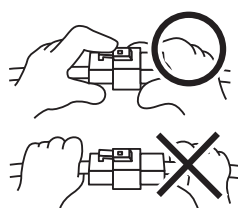
ショート事故防止のため  
必ずバッテリーのマイナス  
端子を外して下さい。



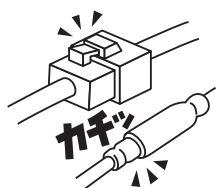
裏側のハーネスを引っ掛けたり、  
かみ込んでボルト・ナットを取り  
付けしないで下さい。



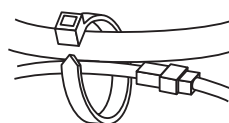
車両ハーネスは強く引っ張ら  
ないで下さい。  
コネクター外れや断線の原因  
になります。



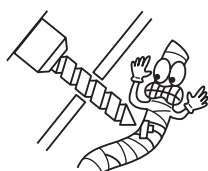
コネクターは、ハーネスを引  
っ張らず、コネクター本体を  
持って必ずロックを外して下さい。



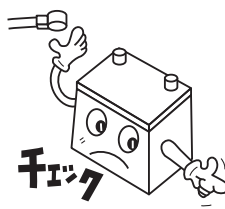
コネクターやターミナル端子  
は確実に接続してください。



ハーネスやリード線はブラブラ  
しないよう車両ハーネス等にま  
とめ、ハーネスバンドやビニ  
ールテープ等で固定して下さい。



取付穴を開ける時は、必ず  
裏側に何も無いことを確認  
して下さい。



バッテリーのマイナス端子を接  
続する前に、もう一度取り付け  
や配線に誤りが無いか確認して  
下さい。



作動確認を行うときはキットの  
作動確認を行うと共に、車両の  
ランプ、ワイパー等の電装部品  
が正常に作動するか確認して下  
さい。

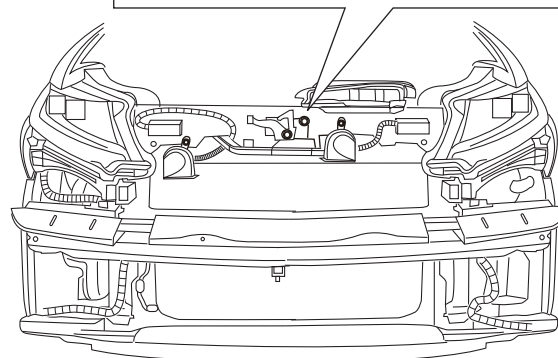
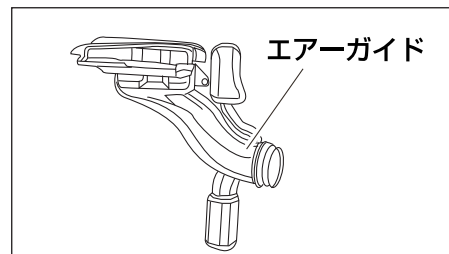
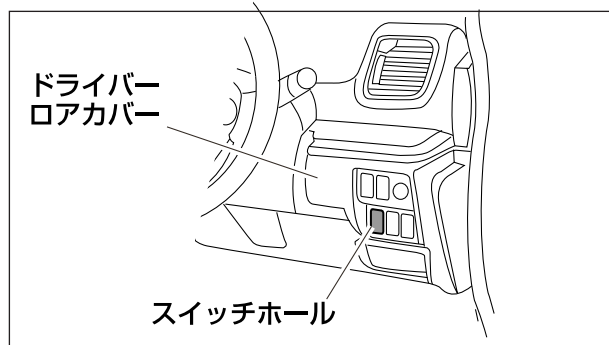
### 【必要工具】

- ・ドライバ（プラス）    ・レンチ 10 mm・8 mm    ・ニッパー    ・カッター
- ・イソプロピルアルコール    ・ビニールテープ    ・クリップリムーバー    ・ヤスリ
- ・ウエス    ・保護テープ

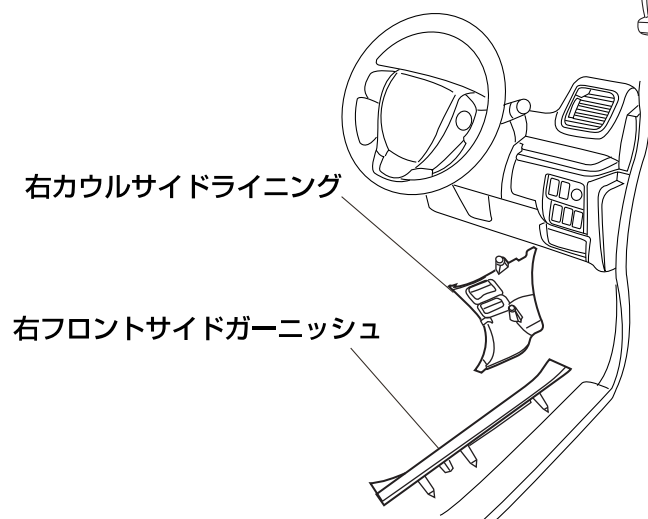
## II.車両部品の取り外し

《注意》・部品及び車体に傷を付けないように保護テープを貼り、注意して作業を行うこと。  
・作業は他の人に保持してもらいながら行うこと。

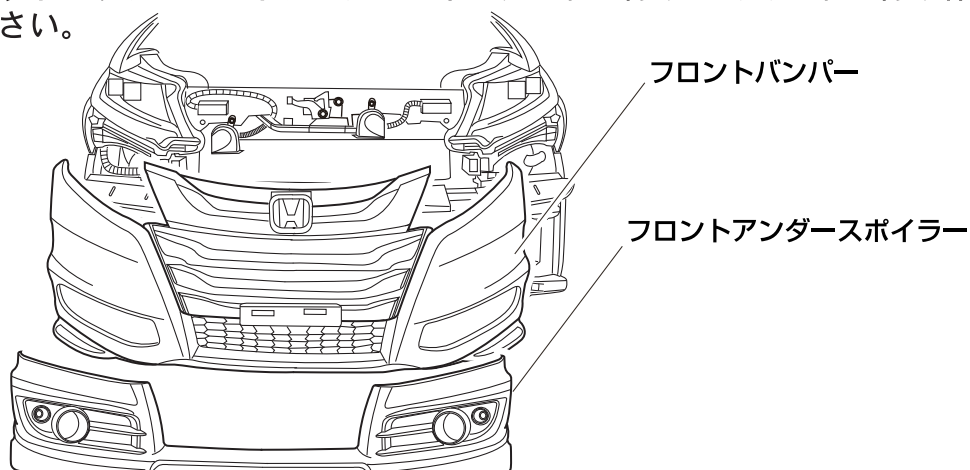
- ①ドライバーロアカバーのスイッチホールに空きがあることを確認する。
- ②バッテリーの端子（マイナス）を外し、3分以上放置する。
- ③車両からエアガイドを取り外す。（サービスマニュアル及び下図参照）



- ④右フロントサイドガーニッシュを取り外し、ウエザーストリップを外し、右カウルサイドライニングを取り外す。（サービスマニュアル及び下図参照）



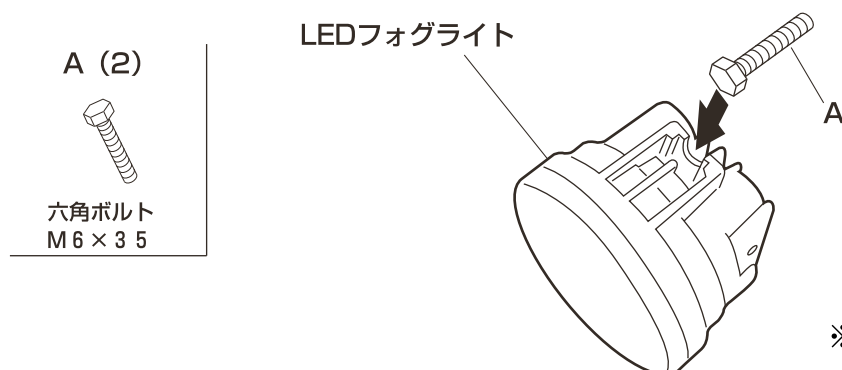
※本製品はフロントアンダースポイラー（71110-XML-K1S0）専用のLEDフォグランプキットです、フロントアンダースポイラー取り付けと同時に取り付け作業を行って下さい。



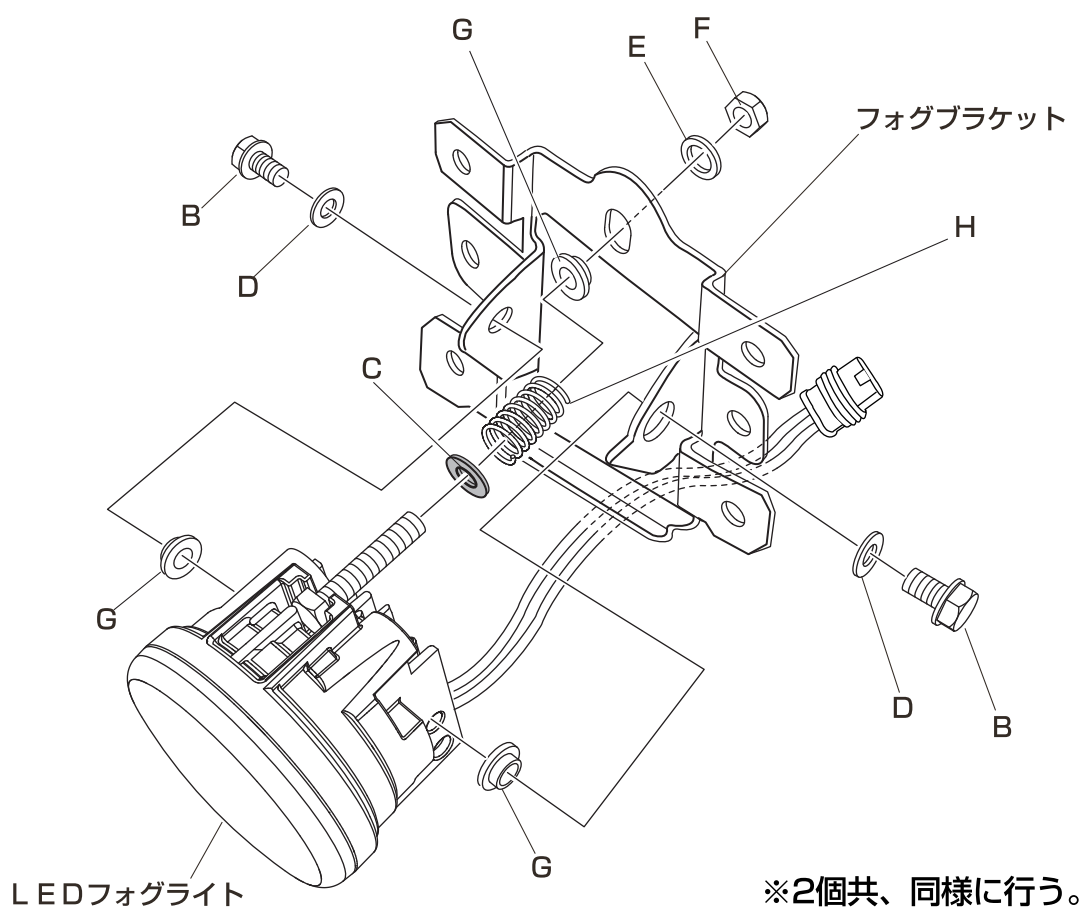
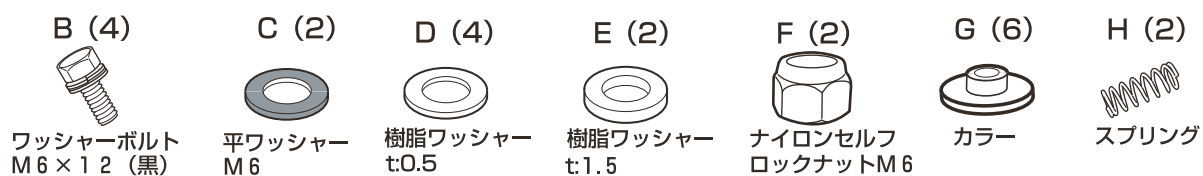
### Ⅲ.LEDフォグライトにフォグブラケットの取り付け

- 《注意》・LEDフォグライト及びフォグブラケットに傷を付けないように注意して作業を行うこと。  
・作業は2個同様に行うこと。

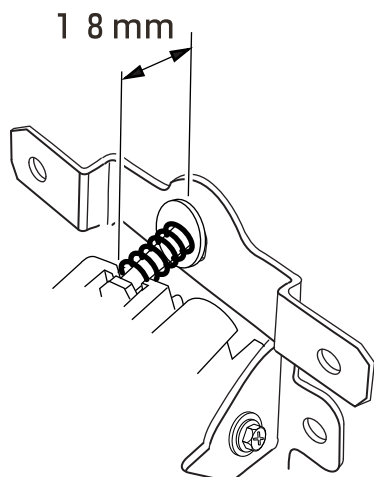
①LEDフォグライトに六角ボルトM6×35を組み付ける。



②LEDフォグライトをフォグブラケットに組み付ける。



③LEDフォグライトASSYのスプリング部の長さを18mmになるように調整する。

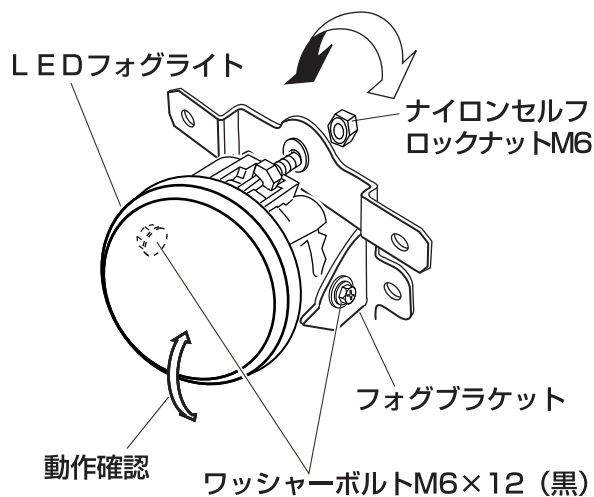


※2個共、同様に行う。

※上記18mmは参考値です。取付車両の状態によっては、光軸が正しくならない場合がありますので、車両に取付後巻末の光軸調整方法を参照して調整して下さい。

【注意】

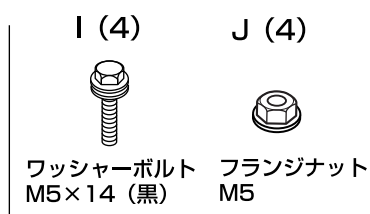
- ・組み付け後、ナイロンセルフロックナットを回しエイミング機構が正常に作動するか確認する。
- ・動きが鈍い場合、左右のワッシャーボルトM6×12（黒）の締め付けを調整する。



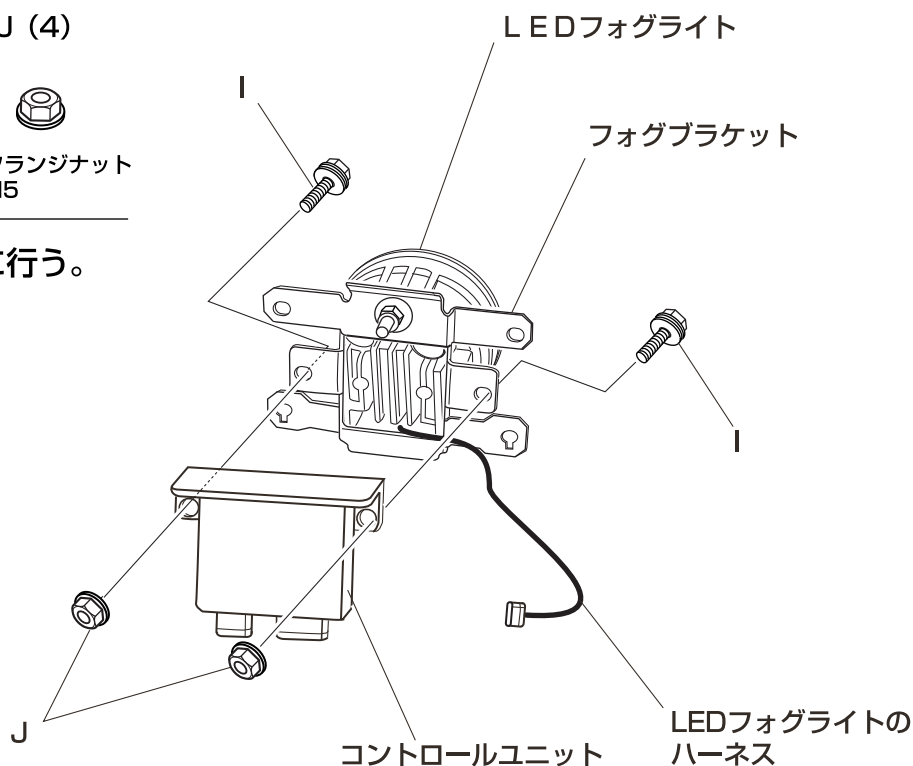
#### IV.コントロールユニットの取り付け

- 《注意》・LEDフォグライト・フォグブラケット・コントロールユニットに傷を付けないように注意して作業を行うこと。
- ・作業は2個同様に行うこと。

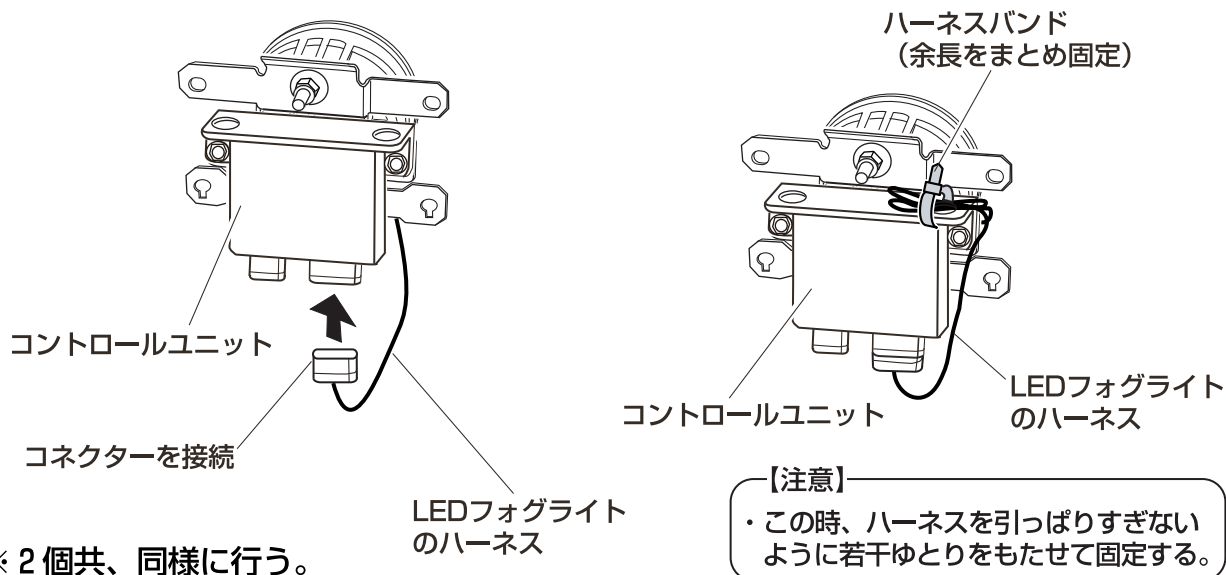
①コントロールユニットをフォグブラケットに取り付ける。



※2個共、同様に行う。



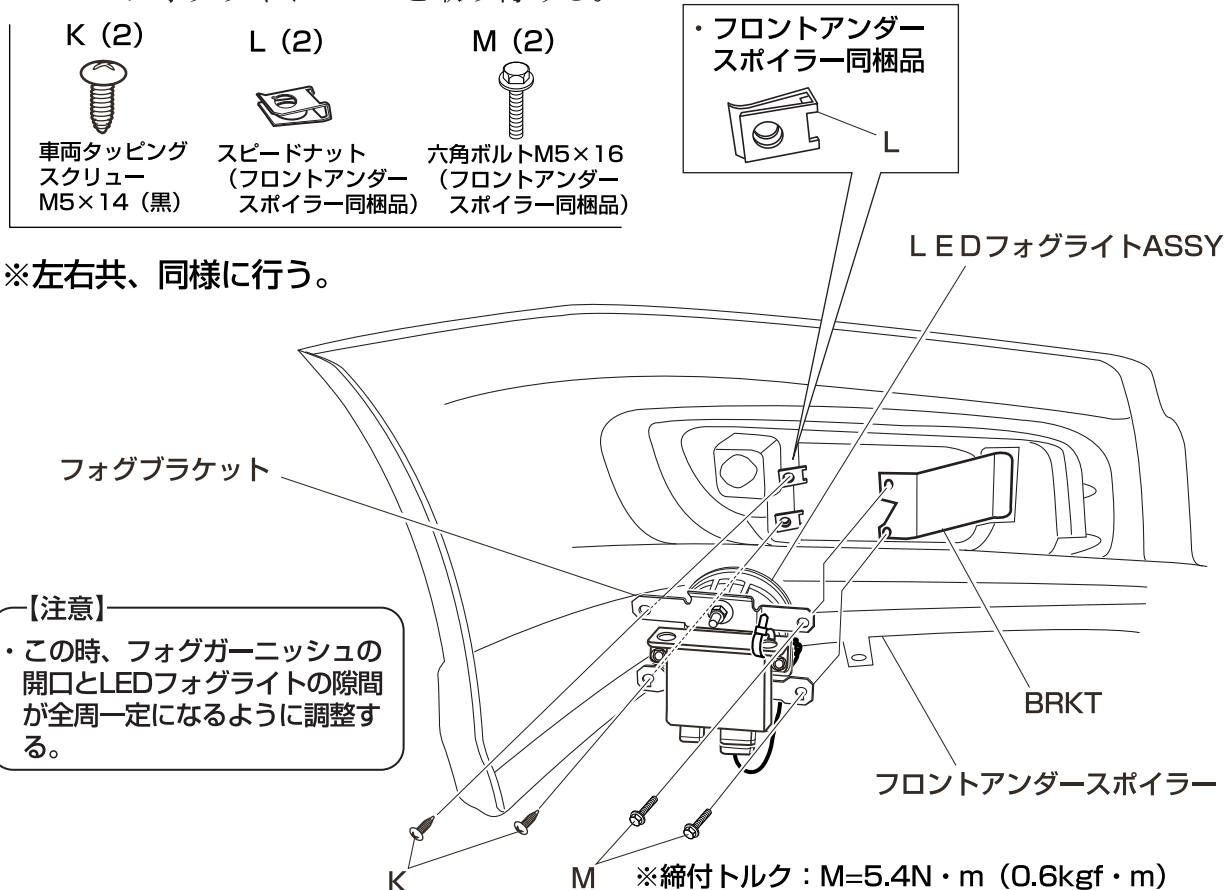
- ②コントロールユニットにLEDフォグライトのハーネスのコネクターを接続する。
- ③LEDフォグライトのハーネスの余長をまとめコントロールユニット上面穴にハーネスバンドで固定する。



#### V. フロントアンダースポイラーにLEDフォグライトASSYの取り付け

- 《注意》・LEDフォグライトASSY及びフロントアンダースポイラーに傷を付けないように注意して作業を行うこと。  
・作業は左右同様に行うこと。

- ①フロントアンダースポイラーに取り付けられたスピードナット（2 個）とBRKTにLEDフォグライトASSYを取り付ける。



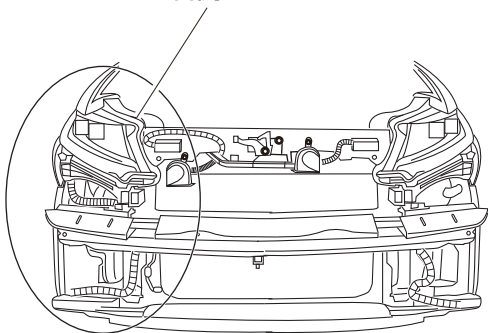
## VI. LEDフォグハーネスの配線

《注意》・ハーネス及び車体に傷を付けないように注意して作業を行うこと。

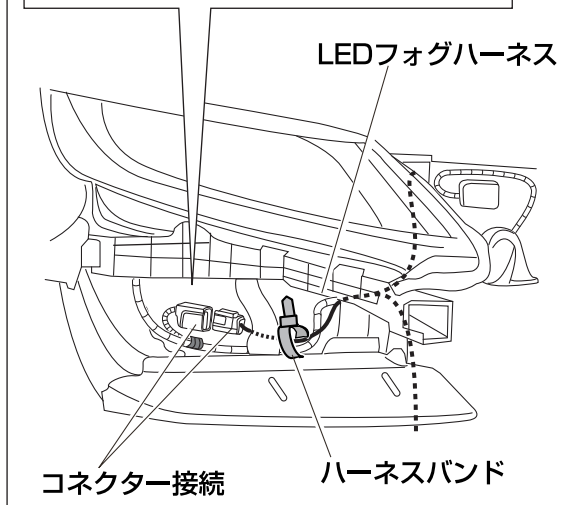
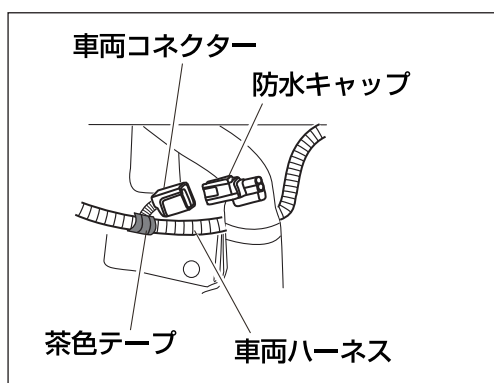
- ・LEDフォグハーネスはエアコンパイプ及びラジエーター等、高温になる箇所、車両板金のエッジや回転部、可動部に接触しないように配線し固定すること。
- ・LEDフォグハーネスはタルミの出ないように固定すること。

- ①右側ヘッドランプ下側の車両4極コネクタ（茶色テープ固定）の防水キャップを外す。
- ②LEDフォグハーネスの4極コネクタを車両4極コネクタに接続し、LEDフォグハーネスを車両ハーネスにハーネスバンドで1箇所固定する。
- ③LEDフォグハーネスを右側ヘッドライトの裏側を通し、車両前方に配線する。

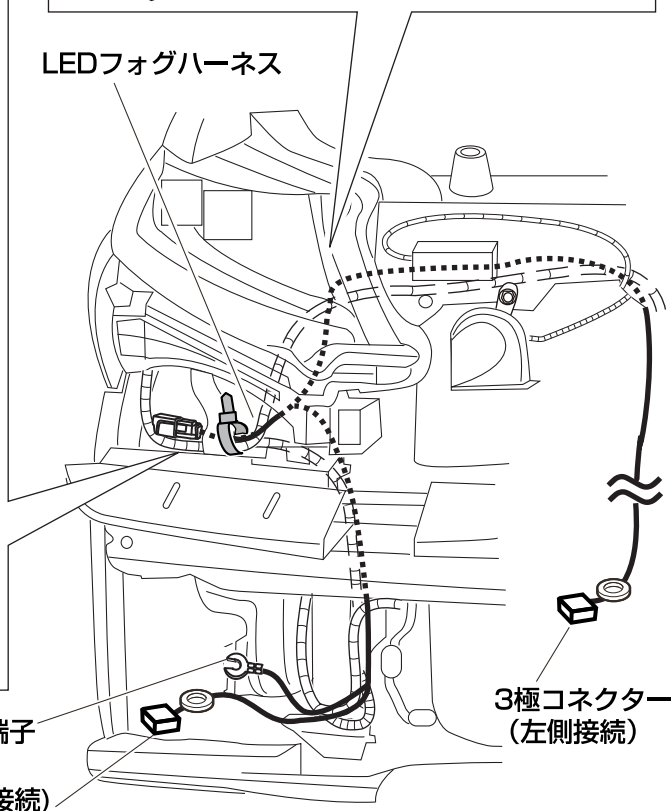
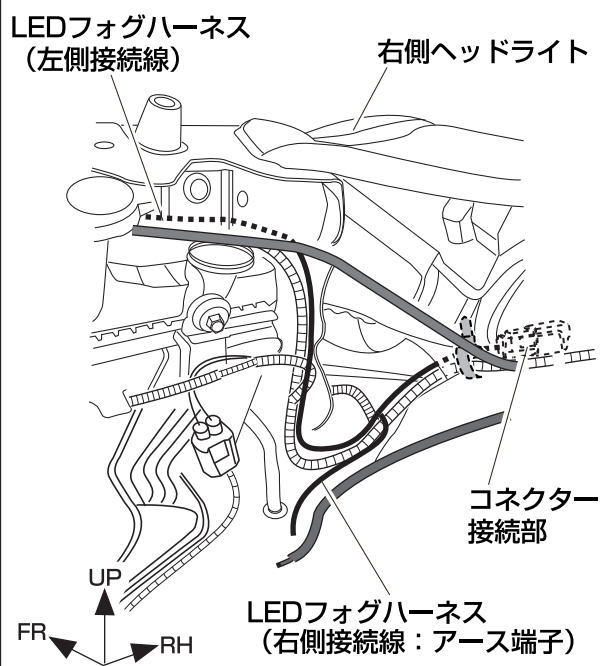
右側ヘッドライト



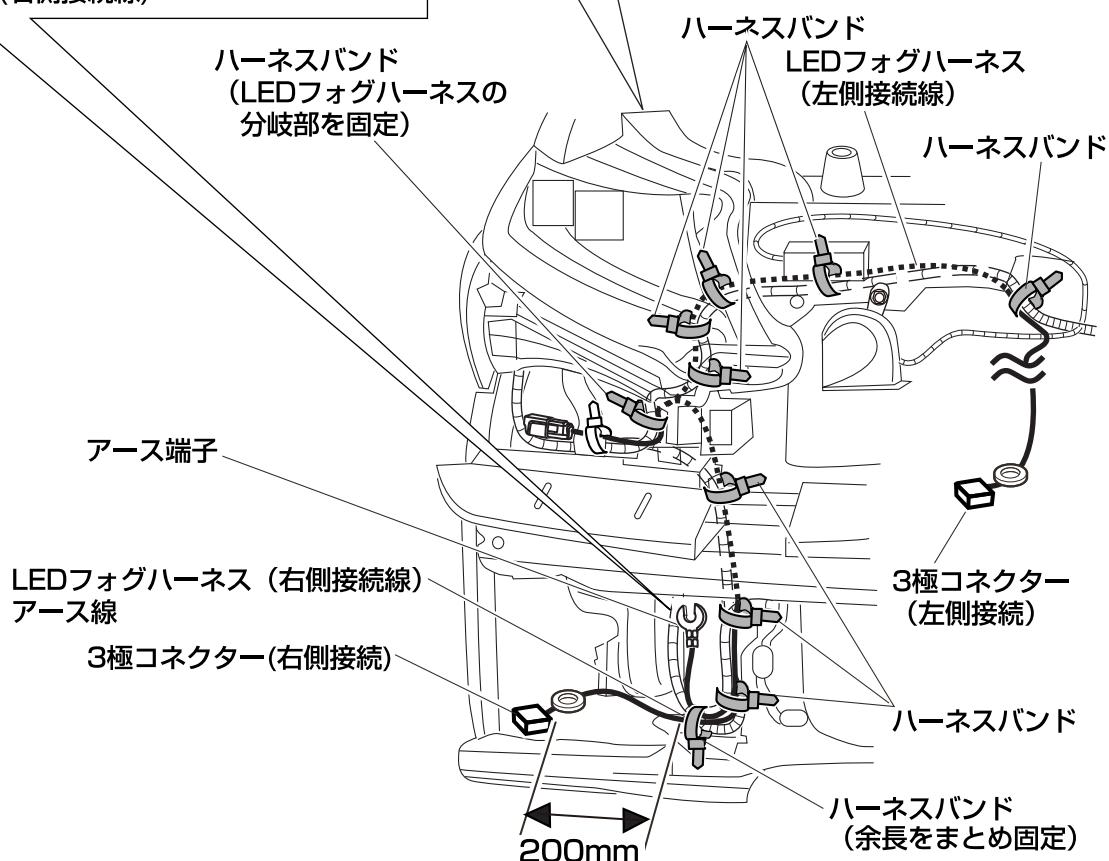
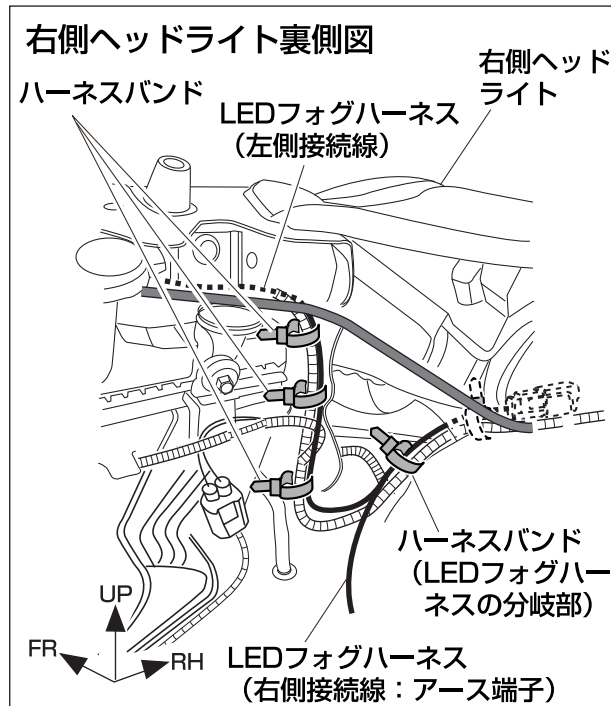
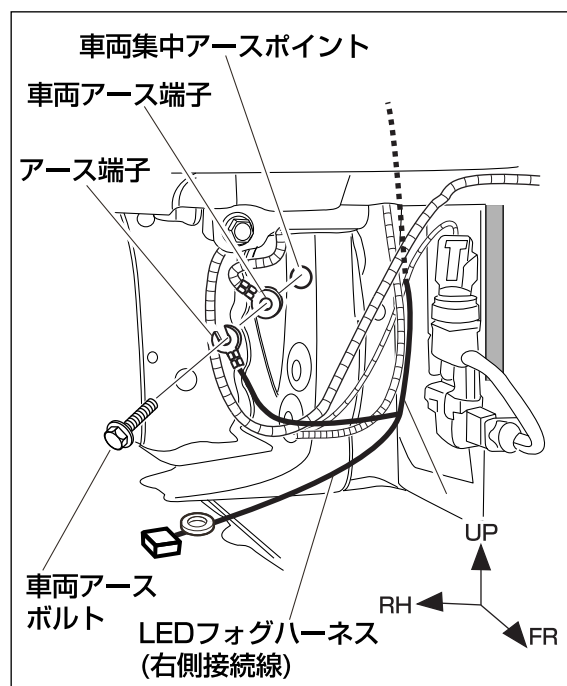
右側ヘッドライト下側図



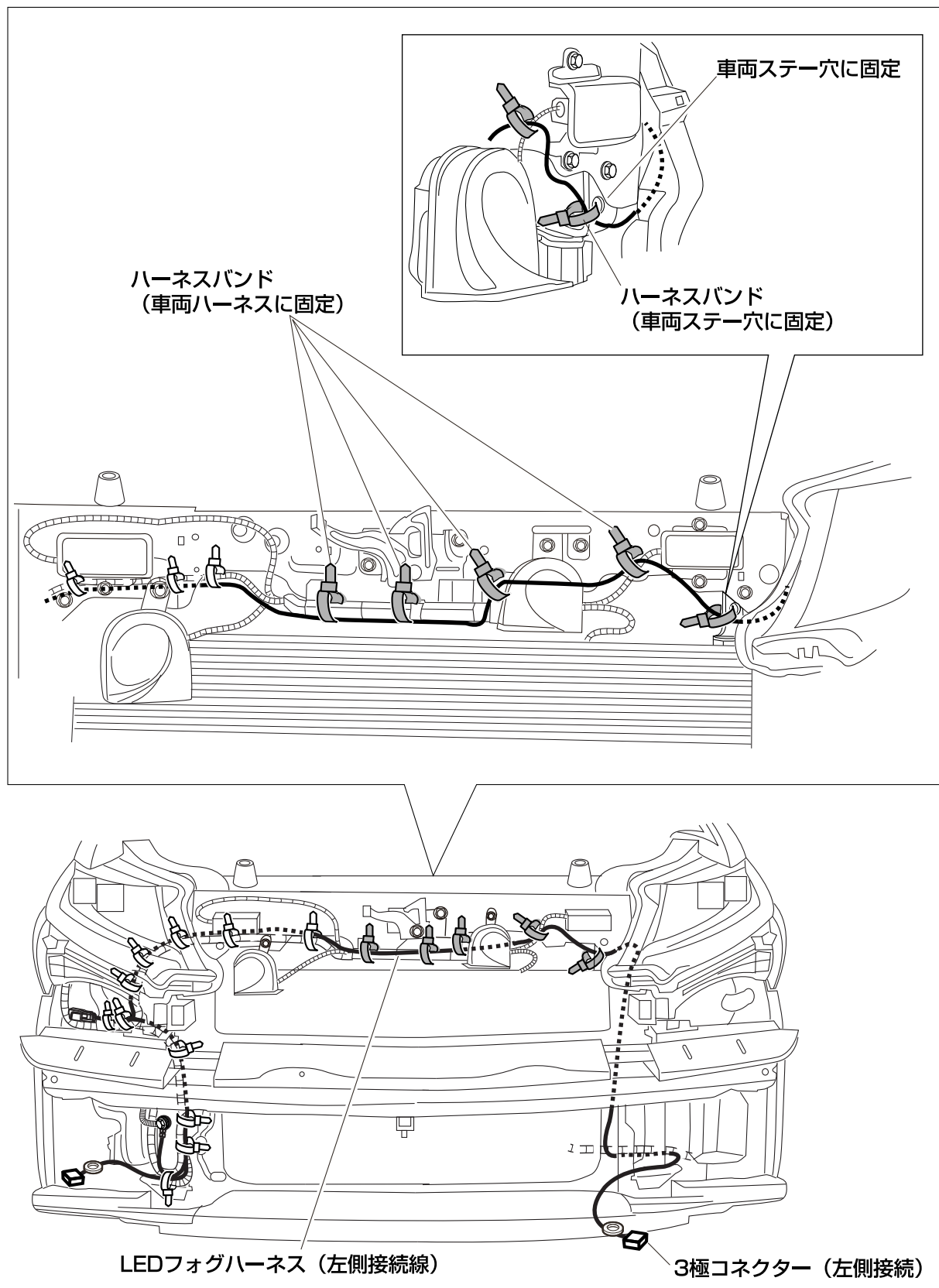
右側ヘッドライト裏側図



- ④LED Fogハーネスの右側接続線とアース線を車両ハーネスに沿わせて配線し、アース端子を車両集中アースポイントに共締めする。
- ⑤LED Fogハーネスの分岐部を右側ヘッドライトの下側で車両ハーネスにハーネスバンドで1箇所固定する。
- ⑥LED Fogハーネス（左側接続線）を右側ヘッドライトの裏側で車両ハーネスにハーネスバンドで5箇所固定する。
- ⑦LED Fogハーネス（右側接続線）を車両ハーネスにハーネスバンドで4箇所固定する。この時、接続用3極コネクタより200mmの余長をもたせて固定する。

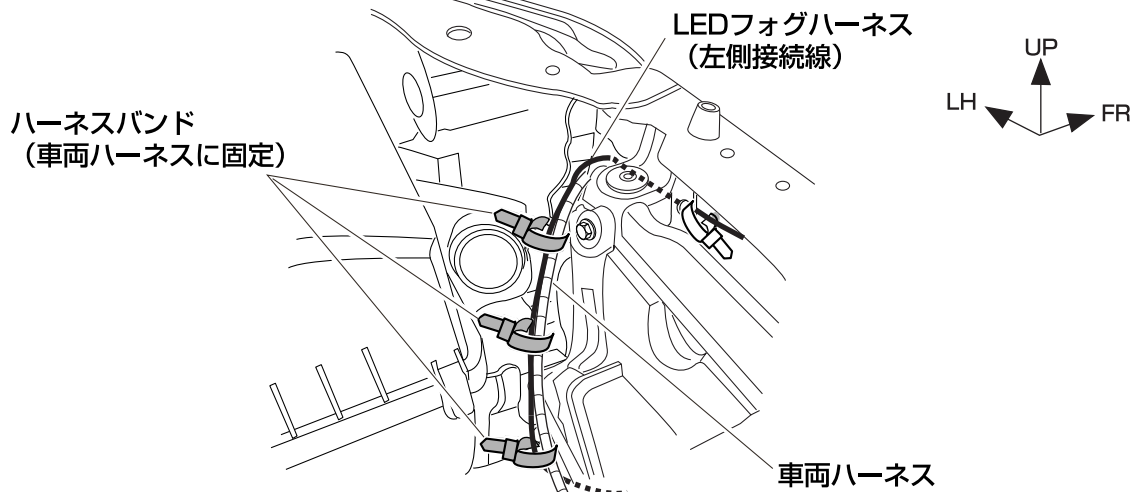


- ⑧LED Fog Harness (Left side connection line) is fixed to the vehicle harness with a harness band at 4 points.
- ⑨LED Fog Harness (Left side connection line) is fixed to the vehicle steering hole with a harness band at 1 point.
- ⑩LED Fog Harness (Left side connection line) is routed through the back of the left headlight and connected to the vehicle front.

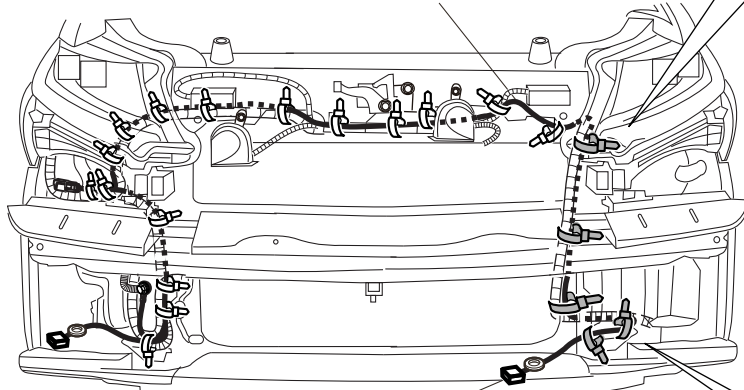


- ⑪LEDフォグハーネス（左側接続線）を車両ハーネスにハーネスバンドで3箇所固定する。
- ⑫LEDフォグハーネス（左側接続線）を車両穴にハーネスバンド及びクリップ付きハーネスバンドで各1箇所固定する箇所固定する。この時、接続用3極コネクタより200mmの余長をもたせ固定する。
- ※エアロイルミと同時装着の場合、クリップ付きハーネスバンドでの固定ができません。ハーネスバンドでエアロイルミ用ハーネスに1箇所固定します。

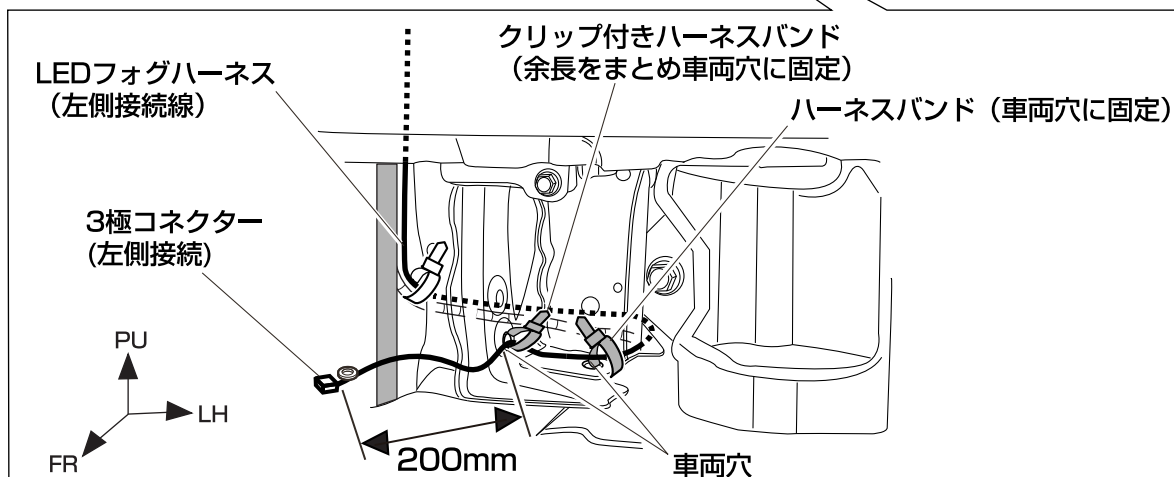
#### 左側ヘッドライト裏側図



#### LEDフォグハーネス（左側接続線）



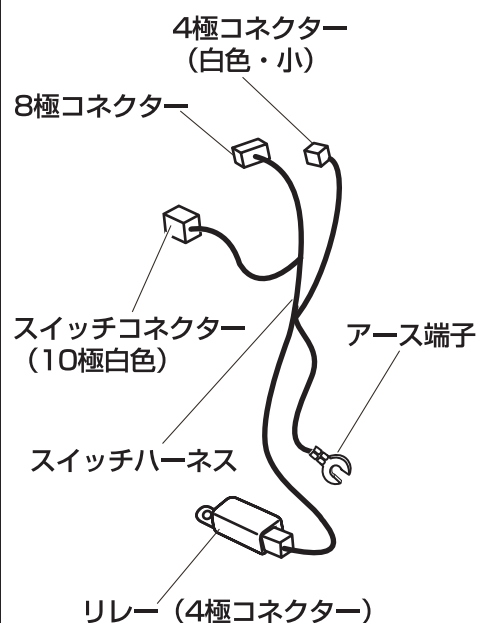
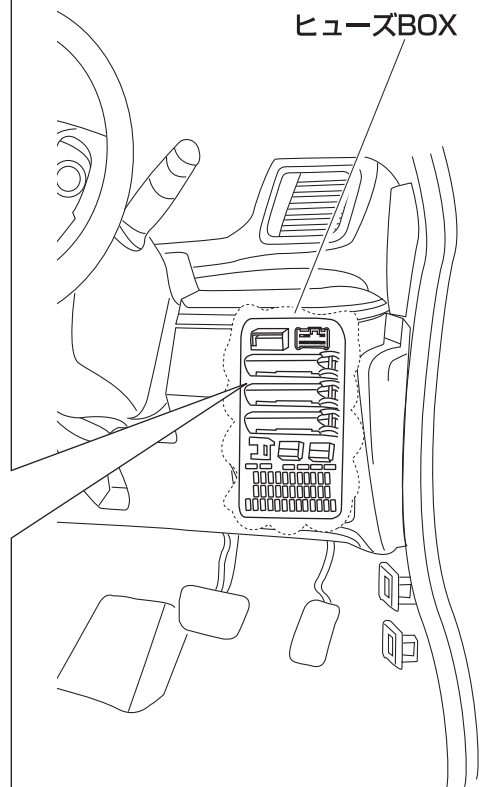
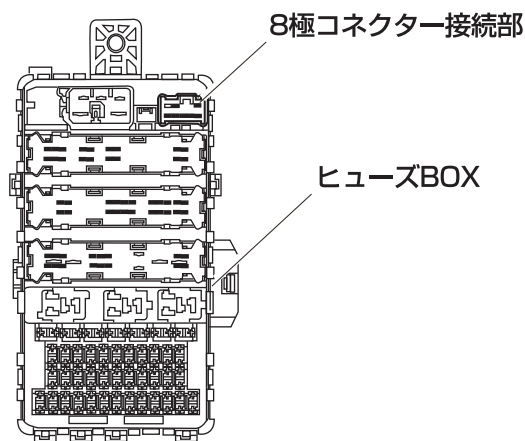
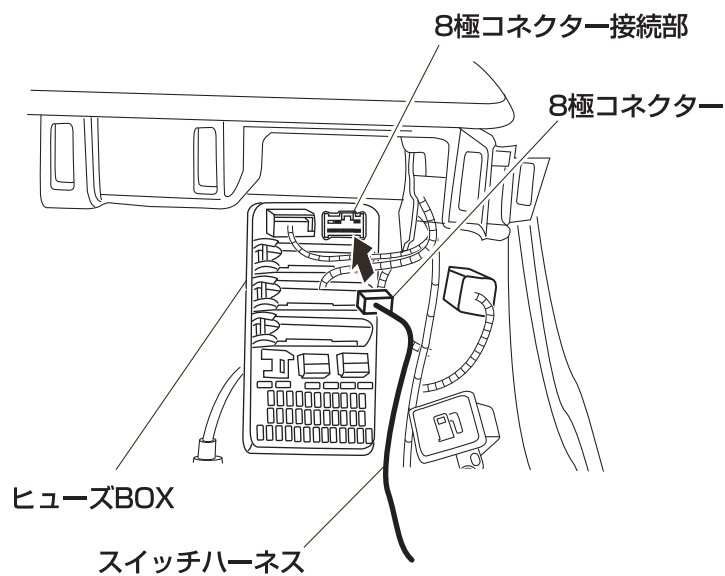
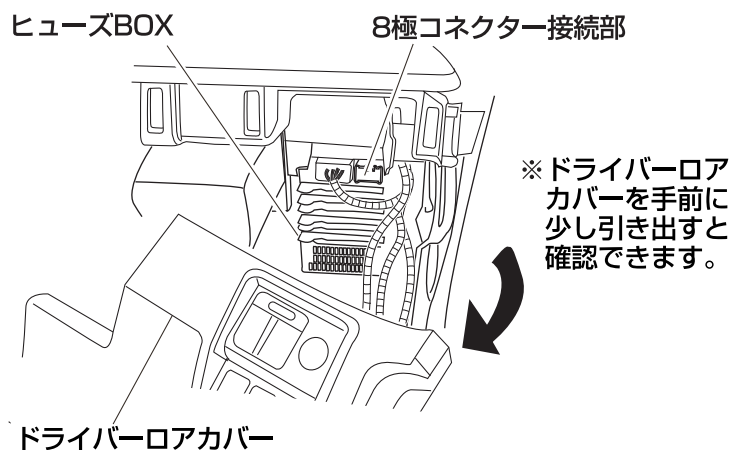
#### 3極コネクタ（左側接続）



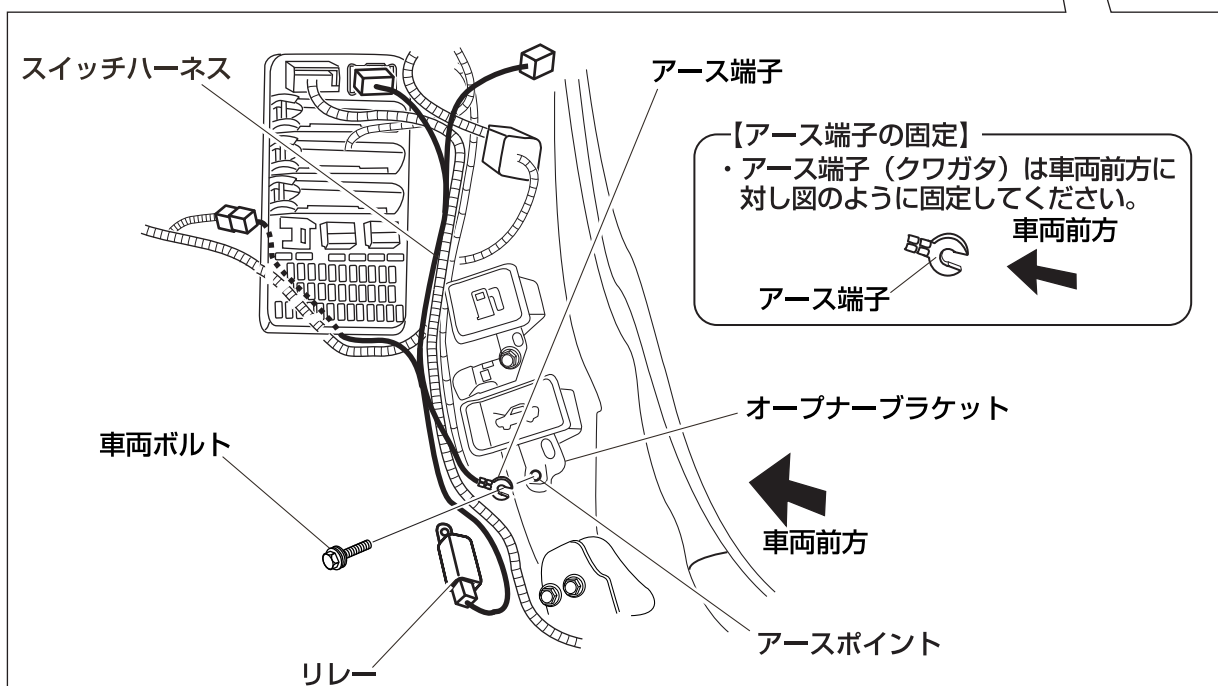
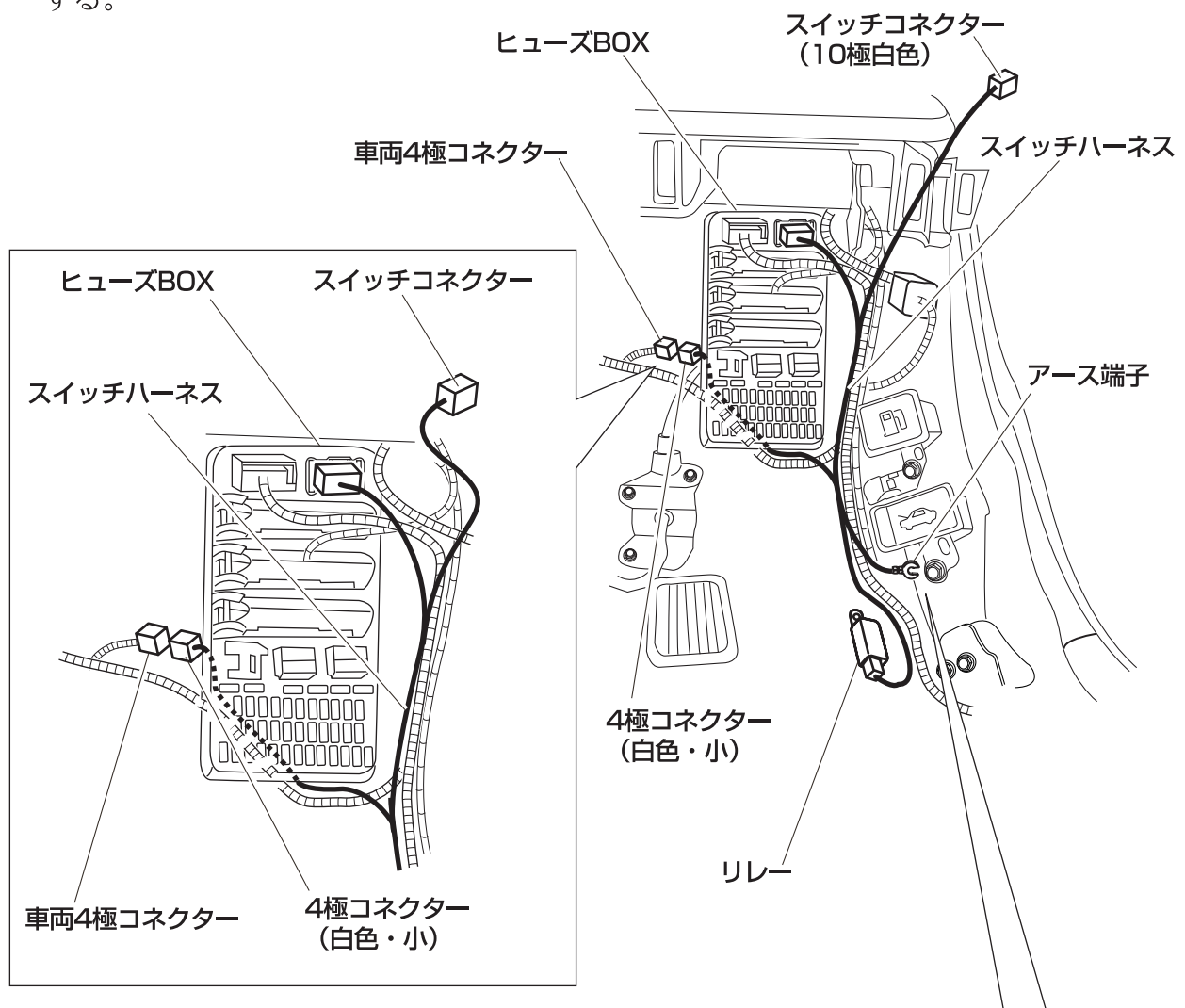
## VII. スイッチハーネスの配線

- 《注意》・ハーネス及び車体に傷を付けないように注意して作業を行うこと。  
・ハーネスが車両板金のエッジや高温になる箇所、回転部、可動部に接触しないように固定すること。  
・ハーネスはタルミの出ないように固定すること。

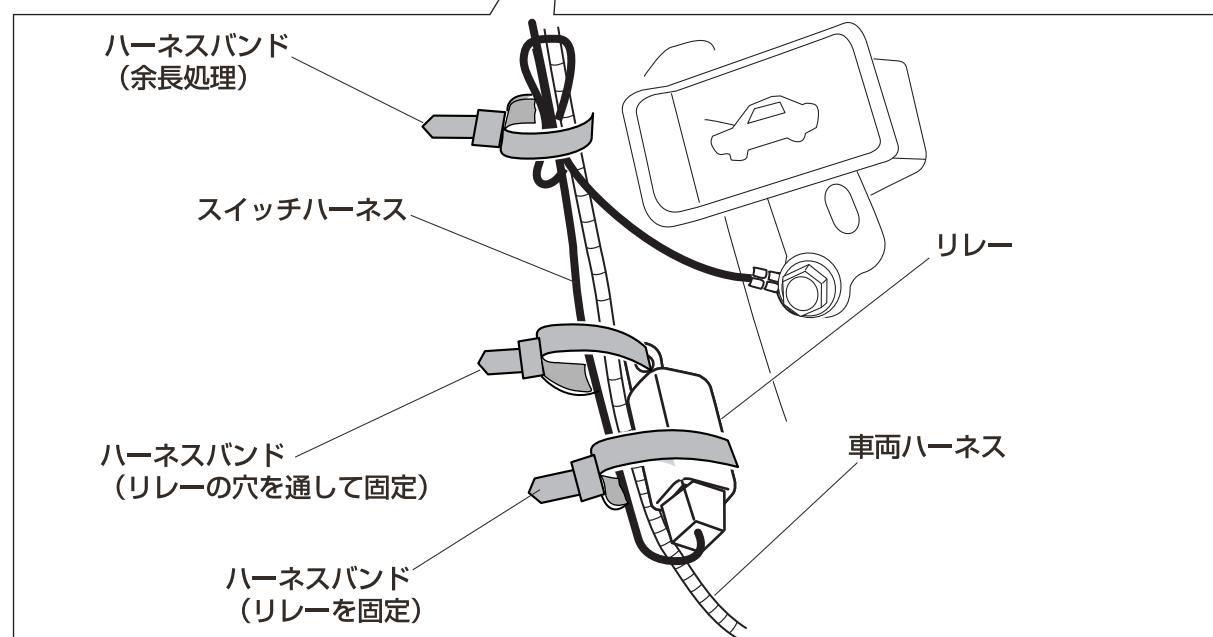
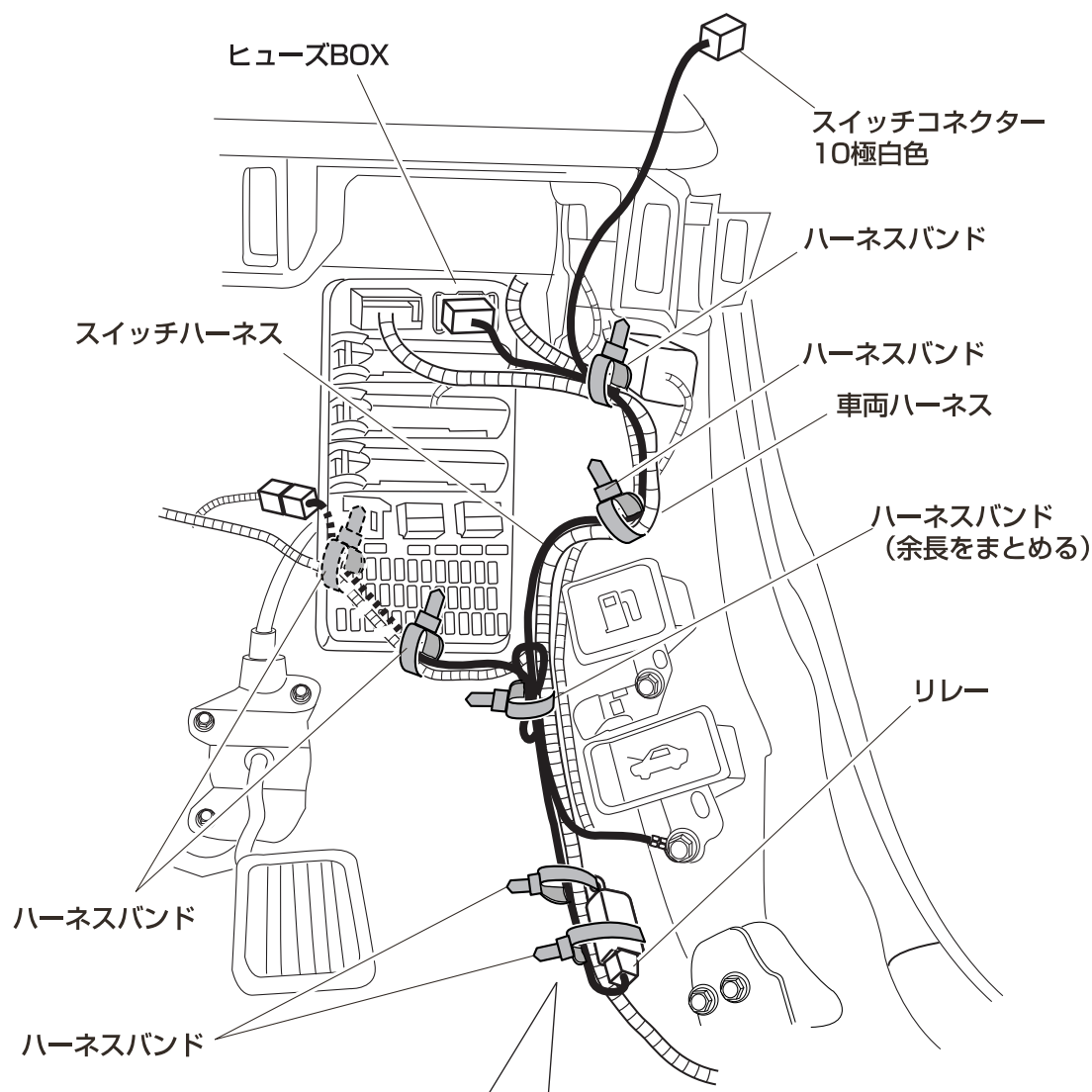
- ①スイッチハーネスの4極コネクタにリレーを接続する
- ②スイッチハーネスの8極コネクタを、ヒューズBOX図の位置の8極コネクタ（空き）に接続する。



- ③スイッチハーネスの4極コネクタ（小）をヒューズBOX裏側の車両ハーネスに茶色テープで固定されている車両4極コネクタに接続する。
- ④スイッチハーネスのアース端子を車両オープナーブラケット固定ボルトで共締めする。

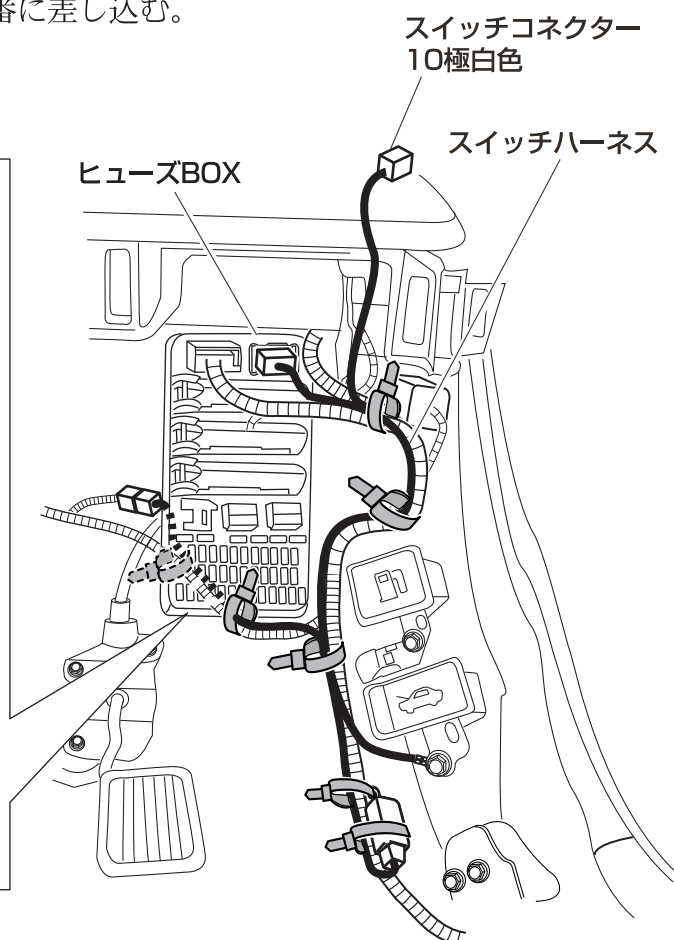
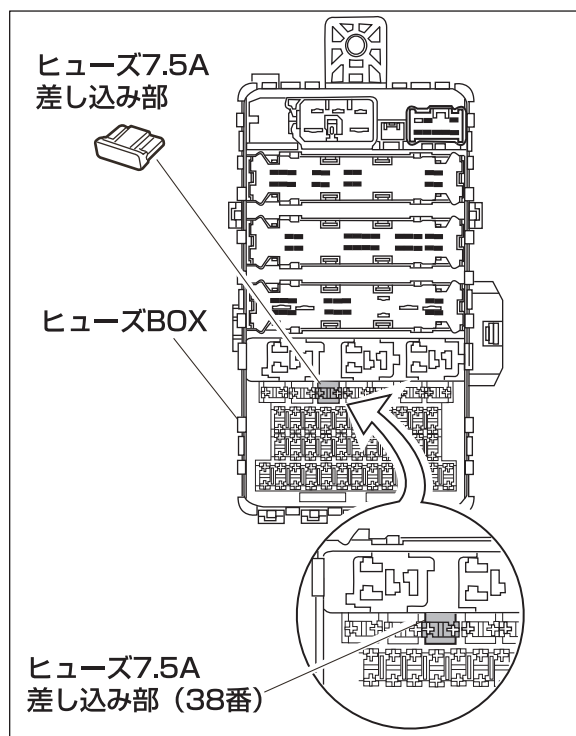


- ⑤スイッチハーネスのスイッチコネクター10極をスイッチホルのフォグライトスイッチに接続できる余長を残し、ハーネスバンドで車両ハーネスに1箇所固定する。
- ⑥リレー及びスイッチハーネスをハーネスバンドで車両ハーネスに6箇所固定する。

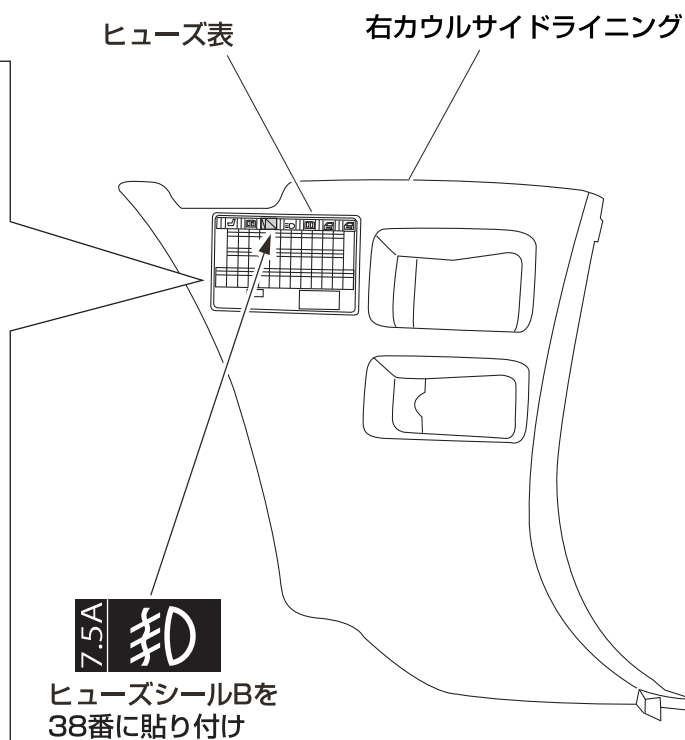
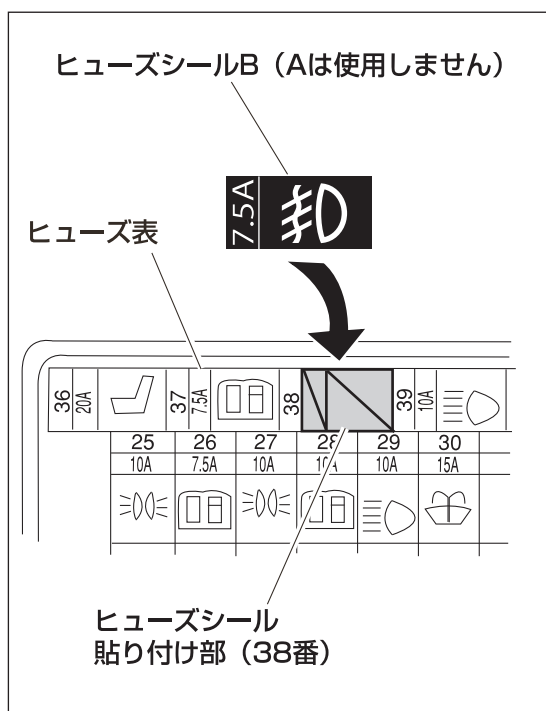


## VIII. ヒューズ 7.5 A 及びヒューズシールの取り付け

- ① ヒューズ 7.5 A をヒューズBOX 38 番に差し込む。



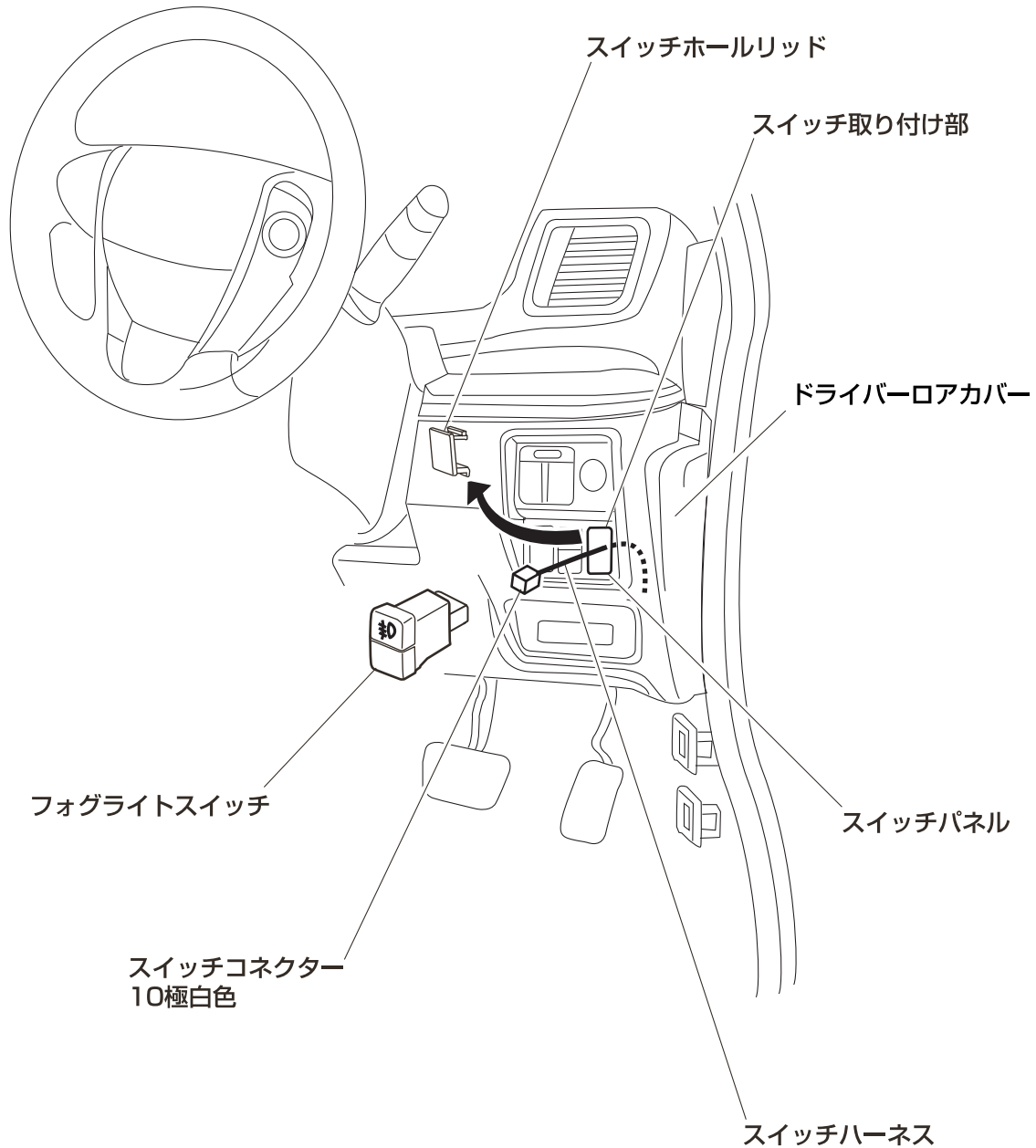
- ② 右カウルサイドライニングのヒューズ表の 38 番を脱脂洗浄しヒューズシールBを貼り付ける。※ヒューズシールAは使用しません。



## Ⅸ.フォグライトスイッチの取り付け

《注意》・ハーネス・スイッチ及び車体に傷を付けないように注意して作業を行うこと。

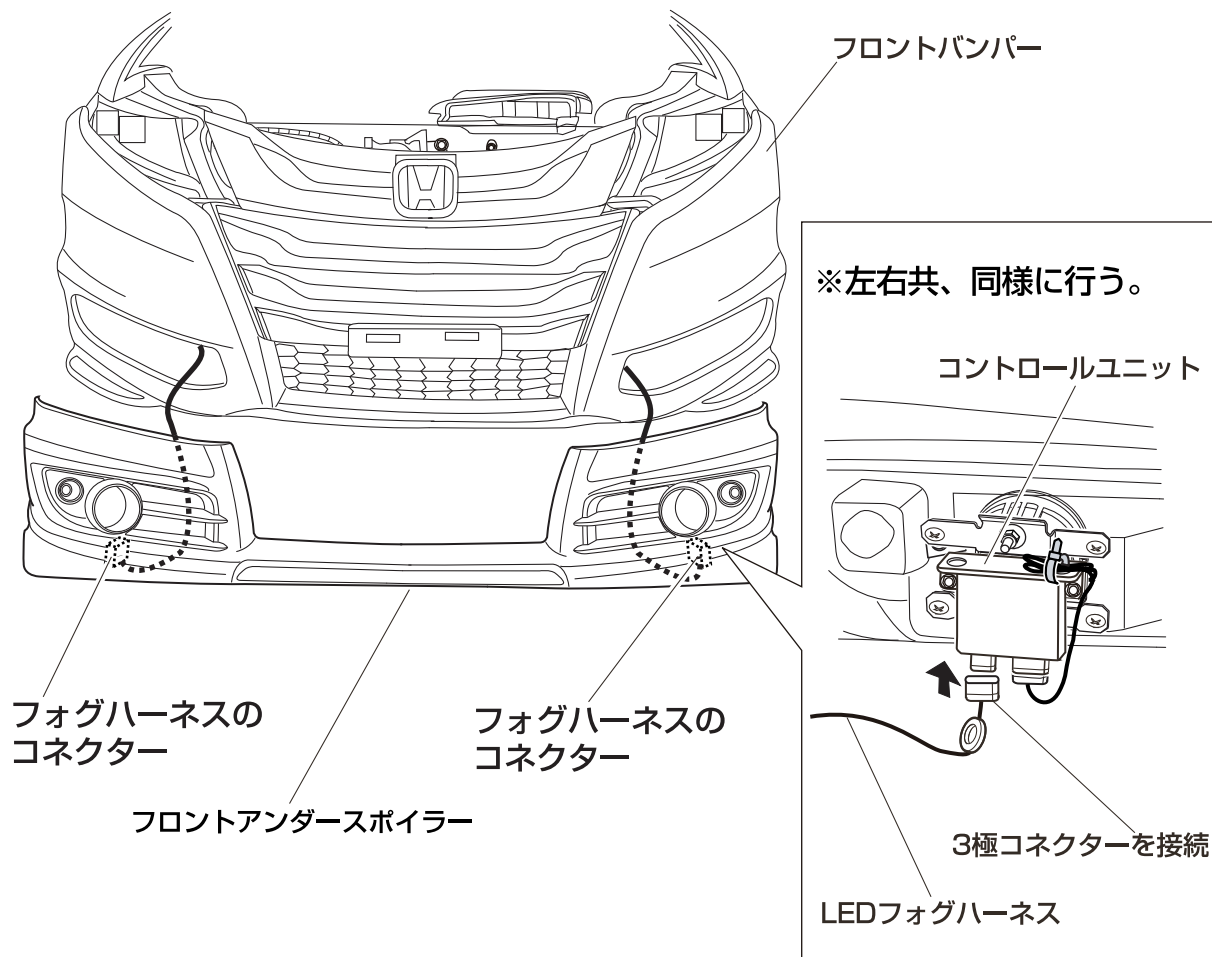
- ①ドライバーロアカバーのスイッチパネルよりスイッチホールリッドを外す。
- ②ドライバーロアカバーのスイッチパネルよりスイッチハーネスのスイッチコネクター10極を引き出しフォグライトスイッチと接続し、フォグライトスイッチをスイッチパネルに差し込む。



## X.LEDフォグハーネスの接続

- 《注意》・LEDフォグライト・ハーネス及びバンパーに傷を付けないように注意して作業を行うこと。  
・作業は他の人に保持してもらいながら行うこと。  
・作業は左右同様にを行うこと。

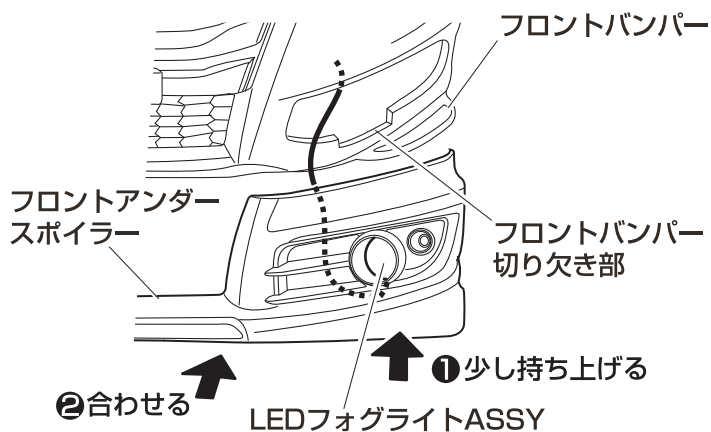
- ①フロントバンパーを車両に取り付ける。（サービスマニュアル及び下図参照）
- ②フロントアンダースポILERを車両に近付け、LEDフォグハーネスのコネクターをコントロールユニットに接続する。
- ③フロントバンパーにフロントアンダースポILERを取り付ける。  
（フロントアンダースポILERの取付・取扱説明書の手順に従う）



- ①フロントバンパーの切り欠き部よりLEDフォグライトASSYが引っ掛からないように少し持ち上げフロントアンダースポILERをはめ込む。

- ②フロントバンパーにフロントアンダースポILERを合わせる。

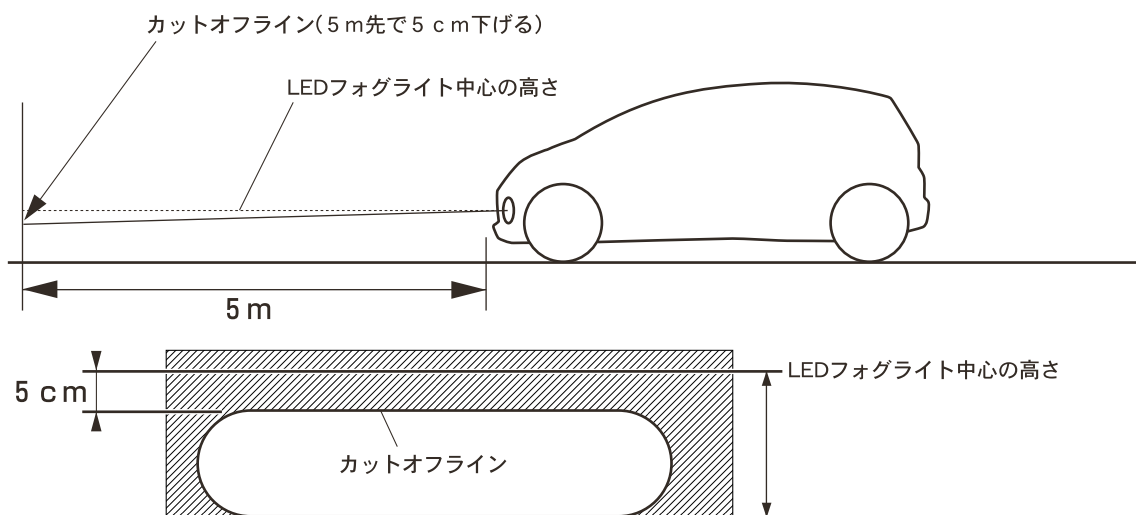
※左右共、同様に行う。



- ④ハーネス類及び部品類の取り付けや接続が完全なことを確認する。

## XI. 点灯確認及び光軸調整

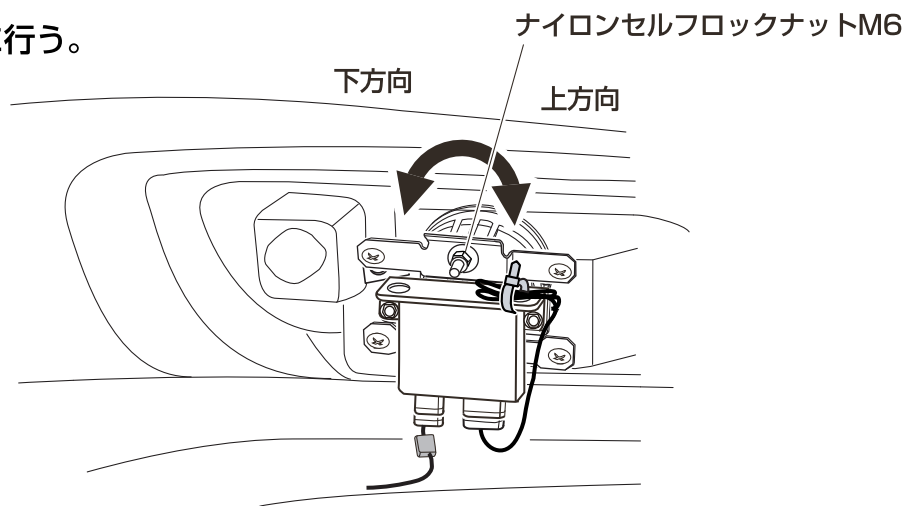
- ①スモールライト及びフォグライトスイッチがOFFであることを確認し、バッテリー（マイナス）の端子を接続する。
- ②平坦な場所に車両を移動し、タイヤの空気圧を指定値に調整する。
- ③スモールライトを点灯後、フォグライトスイッチをONにしLEDフォグライトの点灯を確認する。
- ④LEDフォグライトの中心の高さを計測し、カットオフライン(照射範囲の上位置)が5 m先で5 cm以上下向きになるように調整する。



### ※光軸の調整方法

LEDフォグライトの後側にあるナイロンセルフロックナットM6を右に回すと上側に、左に回すと下側に調整可能。

※左右共、同様に行う。



- ⑤パワーウィンドウの初期設定、オーディオ類の設定をする。

- ・各機器のメモリーやつまみの位置を取り付け前の状態に戻す
- ・各種学習の実施

### 【アドバイス】

- ・サービスマニュアルを参照し、必要に応じて『バッテリーキャンセル時の学習』を行うこと。

XII.回路図

